

## 55. 1296 Dezember 24, Rom

[https://www.monasterium.net/mom/IlluminierteUrkunden/1296-12-24\\_Goettweig/charter](https://www.monasterium.net/mom/IlluminierteUrkunden/1296-12-24_Goettweig/charter)

1296-12-24 vor, Rom

Bischofsammelindulgenz (9 Aussteller) für die Kirche St. Jakob und St. Johann in Raabs [an der Thaya]:

Erzbischof Bonaventura von Ragusa (*Ragusinus*) und die Bischöfe Petrus von Stagno und Curzola (*Stagni et Curzule*), *frater* Maurus von Amelia (*Ameliensis*), Andreas von Lydda (*Lydensis*), *frater* Jakob von Acerno (*Acernensis*), *frater* Azzo von Caserta (*Casertanus*), Aimardus von Lucera (*Lucerie*), *frater* Lambertus von Veglia (*Veglensis*) und Paschalis von Cassano (*Cassinensis*) erteilen all jenen einen Ablass von 40 Tagen, die die in der Diözese Passau gelegene Kirche St. Jakob und St. Johann in Raabs [an der Thaya] (*ecclesiam beatorum Iacobi et Iohannis in Ragz*) an bestimmten Festtagen und – soweit gegeben – in der jeweiligen Oktav reumütig und nach Ablegung der Beichte besuchen, und zwar zu Weihnachten, Ostern (*Resurrectio [...] Domini*), Christi Himmelfahrt, Pfingsten, zu den Marienfeiertagen der Geburt, der Verkündigung, der Reinigung [Lichtmess] und der Himmerfahrt, an den Feiertagen des Erzengels Michael, des heiligen Johannes des Täuflers, des heiligen Evangelisten Johannes, der heiligen Maria Magdalena, aller Apostel, des heiligen Stephan, des heiligen Laurentz, des heiligen Nikolaus, des heiligen Martin, des heiligen Ägidius, der heiligen Katharina, der heiligen Agnes, der heiligen Lucia, der heiligen Barbara, der heiligen Margarete, am Kirchweihtag, am Festtag der Patrone der Kirche und an jedem Sonntag. Weiters wird all jenen Ablass gewährt, die der genannten Kirche Geldspenden zukommen lassen oder sie bei irgendwelchen Notwendigkeiten unterstützen.

## Transkription

Universis Christi fidelibus presentia visuris Nos archiepiscopus frater Bonaventura Ragusinus, Petrus Stagni et Cursule, frater Maurus Ameliensis, Andreas Lydensis, frater Jacobus Acernensis, frater Azo Casertanus, Aymardus Lucerie, frater Lambertus Veglensis, Paschalis Cassinensis dei gracia episcopi, Salutem in omnium salvatore. Pia mater ecclesia de filiorum suorum quos spiritualiter genuit salute sollicita devocionem ipsorum quasi quibusdam allectivis muneribus, indulgenciis videlicet et peccatorum suorum remissionibus invitare consuevit ad debiti famulatus honorem deo et sacris edibus praecipue in missarum sollempniis impendendum, ut quanto illuc crebrius et devocius confluit christianus populus invicem pro se orans tanto celerius delictorum suorum veniam et gaudia consequi mereatur eterna. Cum igitur divine dispositionis arbitrio ad huiusmodi pontificatus simus assumpti officium et hec inter alias sollicitudines karitatis opera votis ardentibus affectemus qualiter vigili et operoso ministerio fideles Christo acceptabiles nos reddamus Cupientes equidem ecclesiam beatorum Jacobi et Johannis in Ragz Pataviensis dyocesis inter templa domini specialibus spiritualium nostrorum munerum largitate et nostros delectamur thesauros spirituales ecclesie christicolis aperire quorum demum allecti salutari dulcedine ad eam in mentis iubilo ita nunc deum per speculum in Enygmate venerantes honorantes adorantes accedant ut tunc facie ad faciem venientem ipsum super eos iudicem securi valeant contemplari. Ut hanc igitur beneficia petiturus quivis ecclesiam ingrediens letetur se in ea impetrasse sue petitions humilem instanciam in eterna sibi beatitudine profuturam Omnibus vere penitentibus et confessis qui predictae ecclesie limina devote visitaverunt in omnibus et singulis festivitibus infrascriptis videlicet Nativitatis Resurrectionis Ascensionis et Penthecostes domini nostri Jhesu Christi necnon in festivitibus beate et gloriose dei genitricis Marie scilicet Nativitatis Annunciationis Purificationis et Assumptionis. Sancti Mychahelis archangeli Beatorum Johannis Baptiste et Ewangeliste. Sancte Marie Magdalene Singulorum apostolorum Beatorum martirum Stephani Laurencii. Sanctorum confessorum

Nycolai Martini Egidiique Beatarum virginum Katherine Agnetis Lucie Barbare Margarete, et in die dicte ecclesie dedicationis et patroni, antedictarum festivitatumque omnium per octavas Singulisque diebus dominicalibus quadragesime, Domini et Adventus, Statutis quatuor temporibus nec non sacris et diebus Rogationum aut qui dicte ecclesie quidquam suarum facultatum a deo sibi collatarum dederint aut in extremis laborantes legaverint pro quacumque vice, in quocumque necessitatis articulo manus suas dexterarum porrexerint adiutrices Singuli Singulis Singulas indulgentie quadragenas confisi de omnipotentis dei misericordia et beate sue genitricis semper virginis Marie omniumque sanctorum intercessionem Beatorumque Petri et Pauli principum apostolorum auctoritate misericorditer in domino relaxamus Dummodo dyocesanus hanc nostram indulgentiam Roboratam nostrorum sigillorum munimine sui sigilli karactere duraturam perpetuo confirmarit. Datum Rome apud Sanctum Petrum anno domini millesimo ducentesimo nonagesimo sexto, pontificatus domni Bonifacii pape octavi anno secundo.

#### Kanzleivermerk:

Vorderseite (zeitgleich mit der Urkundenausstellung, aber andere Hand): Es werden die Namen der Bischöfe angegeben, die ihre Siegel in der vorgegebenen Reihenfolge an die Urkunde hängen sollen. Die Reihung folgt bis *Aymardus Lucerie* der Intitulatio, dann wurde ein (heute unleserlicher) Name eingeschoben, der nicht im Urkundentext enthalten ist; die beiden in der Urkunde genannten Bischöfe *Lambertus Veglensis* und *Paschalis Cassinensis* schliessen - der Intitulatio entsprechend - die Reihe ab. Rechts daneben: *Novem episcopi, a quolibet quadraginta dies ind(ulgentiarum). Summa indulgentiarum CCCC dies criminalium et octingentarum dierum venialium*. Vor diesem Vermerk findet sich noch die Zahl 9, die auf Rasur steht (ursprünglich 10). Die Verwirrung ergibt sich aufgrund der neun in der Intitulatio genannten Aussteller, aber der zehn Siegler (siehe oben unter: Siegel).

Rückseite (15. Jahrhundert): *A decem archiepiscopis [!], a quolibet quadraginta dies ad sanctum Jacobum, summa facit CCCC dies*.

1)

Universis Christi fidelibus presentia visuris Nos archiepiscopus frater Bonaventura Ragusinus, Petrus Stagni et Cursule, frater Maurus Ameliensis, Andreas Lydensis, frater Jacobus Acernensis, frater Azo Casertanus, Aymardus Lucerie, frater

2)

Lambertus Veglensis, Paschalis Cassinensis dei gracia episcopi, Salutem in omnium salvatore. Pia mater ecclesia de filiorum suorum quos spiritualiter genuit salute sollicita devocionem ipsorum

3)

quasi quibusdam allectivis muneribus, indulgenciis videlicet et peccatorum suorum remissionibus invitare consuevit ad debiti famulatus honorem deo et sacris edibus praecipue in missarum sollempniis impendendum, ut quanto illuc crebrius et

4)

devocius confluit christianus populus invicem pro se orans tanto celerius delictorum suorum veniam et gaudia consequi mereatur eterna. Cum igitur divine dispositionis arbitrio ad huiusmodi pontificatus simul assumpti officium et hec inter alias

5)

sollicitudines karitatis opera votis ardentibus affectemus qualiter vigili et operoso ministerio fideles Christo acceptabiles nos reddamus Cupientes equidem ecclesiam beatorum Jacobi et Johannis in Ragz Pataviensis dyocesis

6)

inter templa domini specialibus spiritualium nostrorum munerum largitate et nostros delectamur thesauros spirituales ecclesie christicolis aperire quorum demum allecti salutari dulcedine ad eam in mentis iubilo ita nunc deum per spe-

7)

culum in Enygmate venerantes honorantes adorantes accedant ut tunc facie ad faciem venientem ipsum super eos iudicem securi valeant contemplari. Ut hanc igitur beneficia petiturus quivis ecclesiam ingrediens letetur se in

8)

ea impetrasse sue petitions humilem instanciam in eterna sibi beatitudine profuturam Omnibus vere penitentibus et confessis qui predicte ecclesie limina devote visitaverunt in omnibus et singulis festivitibus infrascriptis videlicet Nativitatis

9)

Resurrectionis Ascensionis et Penthecostes domini nostri Jhesu Christi necnon in festivitibus beate et gloriose dei genitricis Marie scilicet Nativitatis Annunciationis Purificationis et Assumptionis. Sancti Mychahelis archangeli Beato-

10)

rum Johannis Baptiste et Ewangeliste. Sancte Marie Magdalene Singulorum apostolorum Beatorum martirum Stephani Lauren-cii. Sanctorum confessorum Nycolai Martini Egidiiqque Beatarum virginum Katherine Agnetis Lucie Bar-

11)

bare Margarete, et in die dicte ecclesie dedicationis et patroni, antedictarum festivitatumque omnium per octavas Singulisque diebus dominicalibus quadragesime, Domini et Adventus, Statutis quatuor temporibus nec non sacris et diebus Rogatio-

12)

num aut qui dicte ecclesie quidquam suarum facultatum a deo sibi collatarum dederint aut in extremis laborantes legaverint pro quacumque vice, in quocumque necessitatis articulo manus suas dexterarum porrexerint adiutrices Singuli Singulis Sin-

13)

gulas indulgencie quadragenas confisi de omnipotentis dei misericordia et beate sue genitricis semper virginis Marie omniumque sanctorum intercessione Beatorumque Petri et Pauli principum apostolorum auctoritate misericorditer in domino relaxamus

14)

Dummodo dyocesanus hanc nostram indulgenciam Roboratam nostrorum sigillorum munimine sui sigilli karactere duraturam perpetuo confirmarit. Datum Rome apud Sanctum Petrum anno domini millesimo

15)

ducentesimo nonagesimo sexto, pontificatus domni Bonifacii pape octavi anno secundo.

Quelle Volltext: FUCHS, Göttweig I (=FRA II/51, Wien 1901) S. 218-220

### Kommentar

**Original dating clause:** *Auf dem Buge sind von gleichzeitiger, jedoch anderer Hand als der des Urk.-Schreiber's die Namen der Siegler über dem Orte der Befestigung vermerkt: fr. Bonaventura, Ragusinus archiepiscopus; Petrus, Stagni et Curzule; frater Maurus Ameliensis, Andreas Lidensis, Jacobus Acernensis, Azo Casertanus, Aymardus Lucerie; folgt ein unleserlicher Name, welcher in der Inscriptio ausgelassen ist; Lambertus Veglensis, Paschalis Cassinensis. - In der Mitte des oberen Randes des Buges ist eine Rasur, unter welcher X vermerkt ist; in der rechten Ecke des Buges radiert: 10, wobei die Null in 9 ausgebessert wurde; darüber ist von anderer Hand vermerkt: novem episcopi, a quolibet quadraginta dies ind(ulgentiarum). Summa indulgentiarum CCCC dies criminalium et octingentarum dierum venialium. Diese Angabe ist jedoch unrichtig. Auf der Rückseite ist von einer Hand des 15. Jahrh. vermerkt: a decem archiepiscopis, a quolibet quadraginta dies ad sanctum Jacobum, summa facit CCCC dies. Diese Schwankungen in der Zahl der Bischöfe sind daraus zu erklären, dass in der Intitulatio 9 Bischöfe genannt werden, während 10 als Siegler der Urkunde erscheinen. Es war die Urkunde wahrscheinlich schon textlich fertiggestellt, als noch ein Bischof als Indulgenzverleiher hinzukam, der seine Verleihung bloss durch Anhängung seines Siegels beurkundete. - Die nähere chronologische Einreihung wird ermöglicht durch die Angabe des Pontificatsjahres Bonifaz's VIII., erwähnt am 24. December 1294.*

### Kanzleivermerk:

Vorderseite (zeitgleich mit der Urkundenausstellung, aber andere Hand): Es werden die Namen der Bischöfe angegeben, die ihre Siegel in der vorgegebenen Reihenfolge an die Urkunde hängen sollen. Die Reihung folgt bis *Aymardus Lucerie* der Intitulatio, dann wurde ein (heute unleserlicher) Name eingeschoben, der nicht im Urkundentext enthalten ist; die beiden in der Urkunde genannten Bischöfe *Lambertus Veglensis* und *Paschalis Cassinensis* schliessen - der Intitulatio entsprechend - die Reihe ab. Rechts daneben: *Novem episcopi, a quolibet quadraginta dies ind(ulgentiarum). Summa indulgentiarum CCCC dies criminalium et octingentarum dierum venialium*. Vor diesem Vermerk findet sich noch die Zahl 9, die auf Rasur steht (ursprünglich 10). Die Verwirrung ergibt sich aufgrund der neun in der Intitulatio genannten Aussteller, aber der zehn Siegler (siehe oben unter: Siegel).

Rückseite (15. Jahrhundert): *A decem archiepiscopis [!], a quolibet quadraginta dies ad sanctum Jacobum, summa facit CCCC dies*.